

# VIVAX

*Made for you*

**MO-2001**

**PL**

**Instrukcja obsługi**

**Deklaracja gwarancyjna**



**RoHS**



## **MINI PIEKARNIK**

**Przed przystąpieniem do użytkowania przeczytaj uważnie niniejsze instrukcje i zachowaj je do wglądu.**

**Jeśli zamierzasz podarować to urządzenie jako prezent, proszę dołączyć do urządzenia tę instrukcję.**

## ZAWARTOŚĆ

INSTRUKCJE DOT. BEZPIECZEŃSTWA.....	4
OPIS URZĄDZENIA .....	8
OBSŁUGA PALNIKÓW .....	9
OBSŁUGA PIEKARNIKA .....	9
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA .....	10
REKOMENDOWANY CZAS UŻYCIA .....	11
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW .....	11
TRANSPORT .....	11
SPECYFIKACJA.....	12
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE.....	12

### CECHY PIEKARNIKA

Powłoka zewnętrzna piekarnika jest pokryta elektrostatyczną farbą proszkową. Wnętrze jest wyłożone alucynkiem, blaszki są emaliowane.

Nie wolno kłaść ciężkich przedmiotów i materiałów łatwopalnych na piekarniku.

Zawsze należy obsługiwać piekarnik poza zasięgiem dzieci.

Kiedy piekarnik jest rozgrzany, nie wolno dotykać go mokrą ścierką ani ręką. Gdy skończysz użytkować piekarnik, najpierw odłącz wtyczkę z gniazda i nie przenoś urządzenia przed całkowitym wychłodzeniem.

WITAMY!

To urządzenie odpowiada najwyższym standardom, nowoczesnej technologii i wysokiej jakości użytkowania.

**Przed przystąpieniem do użytkowania przeczytaj uważnie niniejsze instrukcje i zachowaj je do wglądu.**

Jeśli będziesz stosował poniższe instrukcje, Twoja suszarka do włosów będzie Ci służyła przez wiele lat.

**ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ W PRZYPADKU SPRZEDAŻY URZĄDZENIA LUB PRZEKAZANIA GO INNEJ OSOBIE, UPEWNIJ SIĘ, ŻE DO URZĄDZENIA ZOSTAŁA DOŁĄCZONA NINIEJSZA INSTRUKCJA!**

### **WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**



Symbol błyskawicy zakończonej grotem wewnątrz trójkąta równobocznego ostrzega użytkownika o obecności niebezpiecznego napięcia nie izolowanego wewnątrz urządzenia, które może być wystarczająco silne, aby powodować zagrożenie porażenia prądem.



Symbol wykrzyknika wewnątrz trójkąta równobocznego ostrzega użytkownika o obecności ważnych instrukcji dotyczących użytkowania i konserwacji w dokumencie dołączonym do opakowania.



**UWAGA**



**RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM  
NIE OTWIERAĆ**

W żadnym wypadku użytkownik nie może pracować wewnątrz urządzenia. Tylko wykwalifikowany pracownik techniczny upoważniony przez producenta może wykonywać prace wewnątrz urządzenia. Brak zastosowania się do instrukcji bezpieczeństwa zwalnia producenta od jakiegokolwiek odpowiedzialności za powstałe szkody.

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Urządzenie może być użytkowane przez osoby (także dzieci) o obniżonych zdolnościach fizycznych, ruchowych bądź umysłowych, a także osoby bez odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jedynie w przypadku udzielenia im właściwych instrukcji lub nadzoru.
2. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, a także osoby nie mające doświadczenia i wiedzy (pod warunkiem, że są pod kontrolą, albo że zostały poinstruowane o bezpiecznym sposobie użytkowania oraz są świadome potencjalnego ryzyka).
3. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
4. Trzymaj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 lat. Dzieci powinny być pilnowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
5. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci, chyba że są one starsze niż 8 lat i pozostają pod kontrolą.
6. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
7. Nigdy nie odłączaj kabla zasilającego od wtyczki, ciągnąc za kabel. Nie dotykaj przewodu zasilającego mokrymi rękami. Nigdy nie przenoś urządzenia, ciągnąc za przewód i upewnij się, że kabel nie jest poskręcany.
8. Urządzenie powinno być ustawione na stabilnej powierzchni, aby zapobiec przewróceniu lub upadkowi.
9. Użytkownik nie może pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do zasilania.
10. Niniejsze urządzenie może być używane wyłącznie do celów domowych i tylko do celów, dla których jest

- przeznaczone.
11. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
  12. Aby chronić się przed porażeniem prądem, nie zanurzaj przewodu, wtyczki lub obudowy urządzenia w wodzie lub innej cieczy.
  13. Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego zegara lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania. Nie wolno używać urządzenia podłączonego do tego samego kabla zasilającego lub bezpiecznika z innym urządzeniem.
  14. Używaj tylko odpowiedniej wtyczki i gniazda zasilania dla tego urządzenia.
  15. Nie używaj tego urządzenia na zewnątrz, w pobliżu wody, w wilgotnej piwnicy lub w pobliżu basenu. Nie wystawiaj urządzenia lub kabla zasilającego na działanie nadmiernego ciepła lub kurzu, bezpośredniego światła słonecznego lub wilgoci.
  16. Przewód zasilający nie może dotykać gorących powierzchni ani być w ich pobliżu. Nie pozwól, aby przewód zwisał nad krawędzią stołu lub blatu.
  17. Urządzenie to jest przeznaczone do użytku domowego i w podobnych obszarach, takich jak:
    - kuchni w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
    - przez gości w hotelach, motelach i innych pomieszczeniach mieszkalnych;
    - w domkach letniskowych do wynajęcia;
    - w miejscach, które oferują "nocleg ze śniadaniem".
  18. Zaniechanie regularnego czyszczenia urządzenia może doprowadzić do uszkodzenia powierzchni, co może niekorzystnie wpłynąć na żywotność urządzenia i doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji. Takie szkody nie są objęte gwarancją.
  19. **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie i jego części nagrzewają

wem się podczas użytkowania. Należy uważać, aby nie dotknąć rozgrzanych elementów.



20. Temperatura obudowy i powierzchni zewnętrznej urządzenia może być wysoka, gdy urządzenie działa. Dotykaj tylko przycisków i uchwytów.
21. Dzieci poniżej 8 roku życia muszą być trzymane z dala od działającego urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
22. Do czyszczenia nie używaj odkurzacza parowego.
23. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, urządzenie musi zostać odłączone. Przechowuj urządzenie w suchych, zamkniętych i bezpiecznych miejscach.
24. Urządzenie należy odłączyć od prądu podczas montażu, konserwacji i napraw.
25. W tym urządzeniu nie przechowuj substancji wybuchowych takich jak puszkę z areozolem o łatwopalnej treści.

**OSTRZEŻENIE:** Należy zachować przynajmniej 1 m odstęp między urządzeniem a firanką, drewnem, materiałami kartonowymi itp. materiałami, żywymi stworzeniami i innymi urządzeniami.

**OSTRZEŻENIE:** Zagrożenie porażeniem prądem! Brak lub niewłaściwe użycie uziemienia może skutkować porażeniem prądem.

Nie podłączać do prądu dopóki urządzenie nie jest poprawnie ustawione i uziemione.

To urządzenie musi być uziemione. W przypadku spięcia elektrycznego, uziemienie redukuje prawdopodobieństwo porażenia prądem poprzez neutralizację ładunku elektrycznego.

To urządzenie jest wyposażone we wtyczkę z uziemieniem. Wtyczka musi być podłączona do gniazda, które jest poprawnie zamontowane i uziemione. Skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem jeśli instrukcje dot. uziemienia nie są do końca jasne lub jeśli istnieje jakakolwiek wątpliwość, że urządzenie jest poprawnie uziemione.

Zanim podłączysz urządzenia do sieci o napięciu 230V, 50Hz, upewnij się, że napięcie twojego gospodarstwa domowego odpowiada napięciu wskazanemu w informacji i na tabliczce znamionowej. W razie wątpliwości, skonsultuj się z licencjonowanym elektrykiem.

### **Przed pierwszym użyciem**

1. Wyjmij urządzenie z opakowania.
2. Opakowanie i jego element należy trzymać z dala od dzieci. Dzieciom nie wolno bawić się elementami opakowania, gdyż istnieje ryzyko połamania, uduszenia i innych szkód.
3. Zaleca się umycie obudowy, górnej pokrywy, palników i wnętrza piekarnika zgodnie z opisem w części „Czyszczenie”.

**Uwaga:** *Przy pierwszym użyciu zaleca się rozgrzać piekarnik na pusto i z otwartymi drzwiczkami szklanymi. Dzięki temu, powstała para i zapach wywodzące się z olejów fabrycznych i farby ulecą pod wpływem ciepła i nie zmieszają się z żywnością.*

### **Połączenie elektryczne**

- Upewnij się, że napięcie (patrz tabliczka znamionowa) i zasilacz domowy pasują do siebie.
- Wtyczka sieciowa powinna być wkładana tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazda 220-240 V ~ 50 Hz, 3000W, uziemione gniazdo.



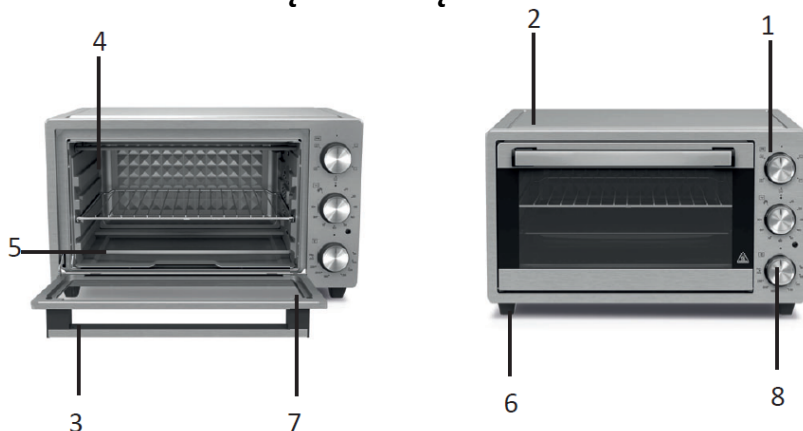
**POBÓR MOCY**

Całkowity pobór mocy tego urządzenia może wynosić nawet do 2000W. Przy takim przeciążeniu zaleca się podłączenie urządzenia do oddzielnej sieci zabezpieczonej bezpiecznikiem elektrycznym 16A.

**UWAGA: PRZECIĄŻENIE:**

- W przypadku użycia przedłużaczy, te powinny posiadać przekrój kabla o wartości przynajmniej 1.5mm<sup>2</sup>.
- Nie używaj żadnych rozgałęźników elektrycznych, gdyż urządzenie pobiera za dużo mocy.

## ZAPOZNANIE SIĘ Z URZĄDZENIEM



1. Panel sterowania
2. Ciało
3. Uchwyt
4. Wnęka
5. Elementy grzejne
6. Nóżki do piekarnika

7. Drzwi szklane piekarnika
8. Przyciski sterujące\*
9. Taca okrągła \*
10. Taca kwadratowa \*
11. Grill w stojaku \*

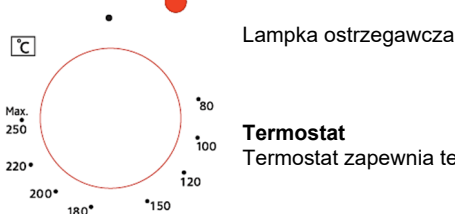
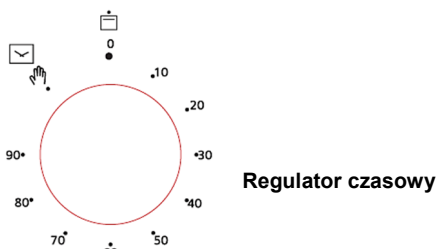
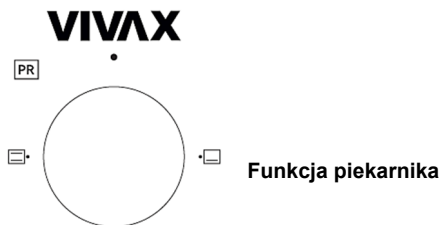
### Akcesoria



\* Opcja, niedostępna we wszystkich modelach

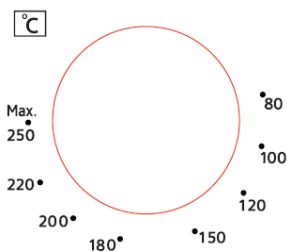
### Panel sterowania

	Górny podgrzewacz		Grzałka dolna i górna
	Grzałka dolna		



## OVEN OPERATING

1. Podłącz gniazdo do wtyczki uziemiającej.
2. Ustaw temperaturę gotowania w piekarniku za pomocą przycisku ustawiania termostatu.
3. Przycisk termostatu można ustawić na dowolną temperaturę z zakresu 50C - 250C. Podgrzej urządzenie przez 10 minut przed uruchomieniem. Nie używaj piekarnika przed uruchomieniem termostatu.



3. Wybierz funkcję piekarnika, obracając główny przełącznik sterowania (dolny, górny lub dolny i górny element grzewczy).

Jeśli używasz podwójnej blachy, umieść posiłek na tackach piekarnika i wsuń tacę do komory piekarnika. Biorąc pod uwagę, że górna część posiłku w górnej tacy, kucharze, zamień miejsca górnej tacy z dolną tacą. Kiedy górna część tacy, którą wkładasz od dołu do góry, Twój posiłek jest gotowy na stół.

- Dolny element grzejny działa
- Górny element grzejny działa
- Działają dolny i górny element grzejny




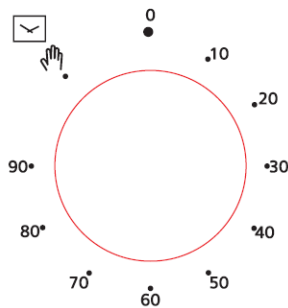
Gotowany posiłek weź na 5 minut do piekarnika i podawaj

### Funkcja timera

Umożliwia ustawienie czasu gotowania. Po upływie ustawionego czasu timer odetnie prąd grzałek i strefy grzejnej oraz wygeneruje ostrzeżenie dźwiękiem dzwonka.

Aby wyłączyć urządzenie, ustaw zegar, program i przycisk termostatu na „0”.

Będzie działać w nieskończoność po umieszczeniu na swoim miejscu .



Jeśli chcesz ustawić timer w czasie krótszym niż 10 minut, najpierw należy obrócić przycisk timera o 90 stopni, a następnie ustawić go na żądany czas.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA



**Zawsze wyłączaj urządzenie z gniazdka przed czyszczeniem i odczekaj aż ulegnie wystudzeniu.**

Przed pierwszym użyciem zaleca się dokładnie umycie urządzenia.

1. Czyść wnętrze z pomocą rozcieńczonego detergentu, ciepłej wody i miękkiej ściereczki.
2. Zewnętrzna podłoga Mini Piekarnika powinna być czyszczona regularnie za pomocą delikatnego detergentu i ciepłej wody.
3. Wysusz wnętrze i powłokę zewnętrzną za pomocą suchej i miękkiej ściereczki.

### **Czyść swój Mini Piekarnik regularnie i po każdym użyciu.**

1. Odłącz urządzenie od zasilania.
2. Zwróć uwagę czy piekarnik nie jest rozgrzany.
3. Nie używaj substancji drażniących i łatwopalnych such takich jak kwas, rozpuszczalnik i benzyna. Nie używaj detergentów w proszku.

#### **Uwaga: Nie używaj szorstkich detergentów!**

4. Wycieraj powierzchnie zewnętrzne, wewnętrzne i akcesoria za pomocą mydła lub płynnego detergentu wilgotnej i miękkiej ściereczki. Nie używaj do mycia wody bieżącej. Unikaj bezpośredniego kontaktu urządzenia z wodą.
5. Wysusz wnętrze i powłokę zewnętrzną za pomocą suchej i miękkiej ściereczki.

## ZALECANA TEMPERATURA I CZAS PIECZENIA

Rodzaj żywności	Czas pieczenia (Min)	Temperatura (C)
Kurczak	75-100	220 – MAX
Kremowe ciasto	35-40	170 – 180
Jabłecznik	40-50	180 – 200
Ciasto owocowe	20:30	170 – 180
Ciasto	40 50	170 – 190
Pizza	10-20	220 – MAX
Ciasteczka	25-30	170 – 180
Baranina	35-35	175 – 200
Ryba	30-40	220 – MAX

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

### Gdy urządzenie nie działa:

- Sprawdź podłączenie do zasilania.
- Piekarnik nie działa: Sprawdź położenie pokrętki termostatu pokrętkę funkcji piekarnika.
- Palniki nie działają: Sprawdź pozycję pokrętki palników.

## TRANSPORT

**UWAGA:** Zwróć uwagę, aby nie upuścić urządzenia. Jeśli upuścisz urządzenie podczas pracy, najpierw je odłącz. Niektóre części mogą zostać zepute, a urządzenie może ulec uszkodzeniu podczas upadku, w takim przypadku przed użyciem ekspresu urządzenie powinno być sprawdzone przez autoryzowany serwis.

**OSTRZEŻENIE: Obsługa i transport.** Transportuj urządzenie w oryginalnym opakowaniu. Części plastikowe mogą zostać uszkodzone podczas transportu gdy nie są prawidłowo zapakowane. Również części elektryczne mogą zostać uszkodzone.

Odłącz zasilacz podczas przenoszenia, konserwacji lub naprawy.

## DANE TECHNICZNE

<b>Model</b>	<b>MO-2001</b>
Klasa ochronności	I
Napięcie, Frekv	220-240V/50/60Hz
Max Moc	1500W
Klasa	IP20
Moc palników	1500W + 1000W
Moc piekarnika	1500W

### Utylizacja sprzętu elektrycznego i elektronicznego



By ochronić środowisko i poddać recyklingowi używane surowce jak najdokładniej, konsument jest proszony o zwrot sprzętu niezdatnego do użytku do punktu odbioru odpadów dla przemysłu elektrotechnicznego i elektronicznego.

Symbol przekreślenia wskazuje, że produkt musi być zwrócony do punktu zbiórki odpadów elektronicznych, by poddać go recyklingowi w najlepszy możliwy sposób.

Poprzez zabezpieczenie tego produktu możesz zapobiec możliwym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, których przyczyną mogłoby być nieprawidłowe usuwanie tego produktu. Przez recykling materiałów z tego produktu, przyczyniasz się do zachowania zdrowego środowiska i zasobów naturalnych.

### EU Deklaracja zgodności

To urządzenie jest produkowane zgodnie z obowiązującymi normami europejskimi i oraz zgodnie z obowiązującymi dyrektywami i rozporządzeniami.



Deklarację zgodności UE można pobrać z poniższego linku:  
**[www.msan.hr/dokumentacijaartiklala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartiklala)**

## Drodzy Klienci!

Dziękujemy za zakup urządzenia Vivax. Mamy nadzieję, że będą Państwo zadowoleni.

Jeśli w okresie gwarancyjnym wymagane będą naprawy, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą, który sprzedał Państwu produkt lub na podany poniżej numer telefonu.

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

# KARTA GWARANCYJNA

# VIVAX

# PL

MODEL

NUMER SERYJNY

DATA SPRZEDAŻY

LICZBA KONTA SPRZEDAJĄCEGO

PODPIS SPRZEDAJĄCY I POKÓJ


Firma M SAN Grupa d.d., Buzinski prilaz 10, 10010 Zagreb, Chorwacja, zwana dalej Gwarantem udziela 24 miesięcznej gwarancji na zakupiony produkt na poniższych warunkach.

- Gwarancja obejmuje wyłącznie urządzenia zakupione na terenie Polski.
- Okres trwania gwarancji rozpoczyna się od daty wydania produktu Nabywcy przez sprzedawcę.
- Gwarancja obejmuje wyłącznie uszkodzenia i wady powstałe z przyczyn tkwiących w sprzedanym sprzęcie, a naprawy wykonywane są wyłącznie przez Serwis:  
**QUADRA-NET Sp. z o.o, ul. Jana Czochralskiego 8, 61-248 Poznań, Tel. (+48)61 6600069, (+48) 61 853 44 44**
- Karta gwarancyjna ważna jest jedynie z dowodem zakupu.
- Prawidłowo wypełniona karta gwarancyjna zawiera:
  - pieczętkę i podpis sprzedawcy
  - datę sprzedaży
  - model i numer seryjny urządzenia
  - podpis kupującego
- Ujawnione w okresie gwarancji wady sprzętu będą bezpłatnie usuwane przez Serwis w terminie nieprzekraczającym 21 dni roboczych od daty przyjęcia sprzętu do Serwisu.
- W uzasadnionych przypadkach termin naprawy gwarancyjnej może ulec wydłużeniu.
- Użytkowanie sprzętu z wadą przez okres 30 dni powoduje jej zaakceptowanie i utratę praw gwarancyjnych na usterek będące następstwem rzeczzonej wady.
- W przypadku konieczności wymiany wewnętrznych podzespołów, Serwis zastrzega sobie prawo do wymiany uszkodzonego podzespołu na podzespół o parametrach technicznych nie gorszych w stosunku do podzespołu uszkodzonego. Wszystkie podzespoły lub urządzenia wymienione w ramach gwarancji przechodzą na własność Gwaranta.
- Gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń:
  - powstałych przez zalanie cieczą
  - mechanicznych m.in. pęknięcie obudowy, ułamane złącza.
  - wywołanych przez używanie niesprawnego sprzętu
  - będących następstwem zmian oprogramowania przez osoby nieupoważnione
  - materiałów i elementów ulegających naturalnemu zużyciu np. wentylatory, baterie, powierzchnie dotykowe
  - wywołanych przez zaniedbanie sprzętu
  - wywołanych zdarzeniami losowymi niezależnymi od Gwaranta
  - wynikłych podczas niewłaściwego transportu urządzenia
  - kabli połączeniowych
- Serwis może odmówić naprawy sprzętu w przypadku, gdy:
  - Numer seryjny lub plomby gwarancyjne są uszkodzone, ścignięte lub nieczytelne
  - W sprzęcie stwierdzono zmiany, próby napraw wykonane przez osoby trzecie
  - W urządzeniu występuje uszkodzenie opisane w punkcie 10
- W przypadku zaginięcia, kradzieży, zniszczenia Karty Gwarancyjnej duplikaty nie będą wydawane.
- Użytkownik ponosi ryzyko związane z wykorzystaniem sprzętu. Z tytułu udzielonej gwarancji producent, Gwarant i Serwis nie odpowiadają za utratę spodziewanych korzyści i poniesionych kosztów wynikłych z użytkowania lub niemożności użytkowania tego sprzętu.
- Gwarancja na sprzedawany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień Nabywcy wynikających z niezgodności towaru z umową.



15. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Kartą Gwarancyjną mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.
16. Deklaracja zgodności i kopie oryginalnej deklaracji zgodności można łatwo pobrać na naszej stronie internetowej [www.msan.hr/dokumentacijaartikala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartikala)

**Towar wprowadza na rynek UE:** M SAN GRUPA d.d., Buzinski prilaz 10,10010 Zagreb-Buzin, tel: +385 1 3654-961  
**CENTRALNI SERVIS:** MR servis d.o.o, Dugoselska cesta 5,10370 Rugvlca  
 Tel: +385 1 640 1111 Fax: +385 1 365 4982 E-mail: [info@mrsevis.hr](mailto:info@mrsevis.hr),  
[prodaja@mrsevis.hr](mailto:prodaja@mrsevis.hr), Web: [www.mrsevis.hr](http://www.mrsevis.hr)

<b>DATA WEJŚCIA DO NAPRAWY</b>		
<b>DATA NAPRAWY</b>		
<b>DATA WEJŚCIA DO NAPRAWY</b>		
<b>DATA NAPRAWY</b>		
<b>DATA WEJŚCIA DO NAPRAWY</b>		
<b>DATA NAPRAWY</b>		

**WYKAZ MIEJSC SERWISOWYCH**

**VIVAX**

**PL**

## **QUADRA-NET Sp. z o.o**

**ul. Jana Czochralskiego 8,  
61-248 Poznań,**

**Tel. (+48) 61 660 00 69**

**(+48) 61 853 44 44**

**Web:**

<https://www.quadra-net.pl/>



**Preferowana forma kontaktu:**

<https://pl.quadra-net.pl/command/www.vivaxOrderForm>







# VIVAX

[www.VIVAX.com](http://www.VIVAX.com)